

# MZ9SIV-MZ9SIF

min  
38HP

max  
70HP

## Zappatrice a spostamento idraulico Versione vigneto (MZ9SIV), versione frutteto (MZ9SIF)

### EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE:

- Attacco a 3 punti cat. 1 e 2
- Trasmissione laterale a catena rinforzata
- Regolazione profondità di lavoro mediante slitte anteriori
- 6 zappe per flangia
- Cardano con frizione
- Spostamento idraulico comandato dal trattore (43 cm)
- Tubi e raccordi per collegamento idraulico al trattore
- Supporti rotore a tenuta stagna a bagno d'olio per lavoro in qualsiasi condizione (anche terreni fangosi o allagati)
- Telaio rinforzato.
- Protezioni CE

### A RICHIESTA:

- Trasmissione laterale ad ingranaggi anziché catena



**Hydraulic-offset rotary hoe**  
Version for vineyard (MZ9SIV), version for orchard (MZ9SIF)

### STANDARD EQUIPMENT:

- 3-point linkage Cat. 1 and 2
- Side reinforced chain drive
- Depth adjustment through front skids
- 6 blades each flange
- Drive line with slip clutch
- Hydraulic offset through tractor distributor (43 cm / 17")
- Complete with pipes and hoses for hydraulic connection to the tractor
- Oil bath waterproof rotor supports (can work in any kind of soil even paddy fields)
- Extra-strong main chassis
- Kit safety guards.

### ON REQUEST:

Side gear drive instead of chain



**Fraise rotative déportable hydraulique**  
Version Vignoble (MZ9SIV), version verger (MZ9SIF)

### DOTATION STANDARD:

- Attelage 3 points Cat. 1 et 2
- Transmission latéral par chaîne renforcée
- 6 couteaux par bride
- Cardan embrayage
- Déplacement hydraulique contrôlé par le tracteur (43 cm)
- Tubes et raccords pour connexion hydraulique au tracteur
- Supports du rotor étanchés en bain d'huile pour travailler dans n'importe quelle condition (même sur des sols boueux ou inondés)
- Châssis très renforcé
- Protections de sécurité.

### OPTIONS:

Transmission latérale par engrenages au lieu de la chaîne



**Hydraulische verstellbare Bodenfräse**  
Version Weingarten (MZ9SIV), version Obstgarten (MZ9SIF)

### SERIENAUSRÜSTUNG:

- 3-Punkt Anschluss Kat. 1 und 2
- Seitlicher verstärkter Kettenantrieb
- Tiefeneinstellung durch vordere Gleitkufen
- 6 Messer pro Flansch
- Gelenkwelle mit Rutschkupplung
- Hydraulische Verstellung vom Schlepper bedient (43 cm)
- Leitungen und Kupplungen zum Schleppers Wegeventil
- Dichte Ölbadrotorlager (für Mehrfacheinsätze auch auf Schlamm-boden)
- Verstaerktes Rahmen
- CE Unfallschutzvorrichtungen.

### SONDERAUSSTATTUNG:

Antrieb durch Zahnräder (anstatt Kettenantrieb)







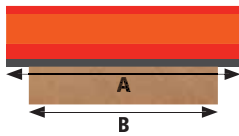

**Fresadora con desplazamiento hidráulico**  
Versión para viñedo (MZ9SIV), versión para huerto (MZ9SIF)

### EQUIPAMIENTO DE SERIE:

- Conexión de 3 puntos Cat. 1 y 2
- Transmisión lateral con cadena reforzada
- Ajuste de la profundidad de trabajo mediante correderas frontales
- 6 azadas por brida
- Cardan con embrague
- Movimiento hidráulico controlado por el tractor (43 cm)
- Tuberías y accesorios para conexión hidráulica al tractor
- Soportes de rotor sellados herméticos para trabajar en todas las condiciones (incluso en suelos embarrados o inundados)
- Estructura reforzada
- Protecciones CE (solo para países UE).

### A PETICIÓN:

Transmisión lateral con engranajes en vez de cadena

MOD.	 HP - CV - PS		 								 Kg - LBS con rotore a 6 zappe per flangia rotor shaft with 6 blades each flange rotor avec 6 lames pour bride Rotor mit 6 Messer pro Flansch rotor con 6 azadas por brida	
	MED	MAX	RPM/UPM	RPM/UPM	CM	INCH	A: CM	A: INCH	B: CM	B: INCH	Kg	Lbs
MZ9SIV - 135	36-40	70	540	204	18	7	157	62	135	53	400	882
MZ9SIV - 145	38-42	70	540	204	18	7	167	66	145	57	415	915
MZ9SIV - 165	43-47	70	540	204	18	7	187	65	165	65	426	939
MZ9SIV - 185	48-52	70	540	204	18	7	207	81	185	73	446	983
MZ9SIV - 205	53-57	70	540	204	18	7	227	89	205	81	473	1043
MZ9SIF - 135	36-40	70	540	204	18	7	157	62	135	53	395	871
MZ9SIF - 145	38-42	70	540	204	18	7	167	66	145	57	410	904
MZ9SIF - 165	43-47	70	540	204	18	7	187	65	165	65	421	928
MZ9SIF - 185	48-52	70	540	204	18	7	207	81	185	73	441	972
MZ9SIF - 205	53-57	70	540	204	18	7	227	89	205	81	468	1032

A = larghezza - width - largeur - Breite - ancho • B = larghezza di lavoro - working width - largeur de travail - Arbeitsbreite - anchura de trabajo